

**599**  
DECRETO N°:  
TEMUCO: 20 FEB 2023

**VISTOS :**

- 1.- La Escritura Pública celebrada entre la Municipalidad de Temuco y Transporte Esperanza Limitada, ante Notario Público de Temuco don Sergio Rodrigo Sanhueza Ríos, con fecha 10 de febrero del 2023.
- 2.- Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- 3.- Las disposiciones contenidas en la Ley N° 19.886, de Compras Públicas y su Reglamento.

**DECRETO:**

- 1.- Apruébese "Suministro Servicio de Transporte Escolar para Estudiantes de Establecimientos Dependientes de La Municipalidad de Temuco", celebrado entre La Municipalidad de Temuco y Transporte Esperanza Limitada, Rol único tributario N°76.136.523-1, por escritura pública de fecha 10 de febrero del 2023.
- 2.- Por la realización de los servicios la Municipalidad de Temuco pagará a la Prestadora, las sumas valor unitario mensual por estudiante (exento de IVA), en los términos descritos en la cláusula cuarta, del contrato individualizado en los vistos N° 1.
- 3.- El contrato mencionado en los numerales anteriores se entiende formar parte integrante del presente Decreto Alcaldicio.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE.**



**JAIMÉ GARCÍA SILVA**  
SECRETARIO MUNICIPAL(S)

VIMA/prh  
Distribución:

- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Control Interno
- Dirección de Administración y Finanzas
- Unidad de Propuestas
- La Proveedora.
- Oficina de Partes



**ROBERTO NEIRA ABURTO**  
ALCALDE



2647299



---

## Notario Interino de Temuco Sergio Rodrigo Sanhueza Rios

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de CONTRATO SUMINSTRO SERVICIO DE TRANSPORTE ESCOLAR PARA ESTUDIANTES DE ESTABLECIMIENTOS DEPENDIENTES DE LA MUNICIPALIDAD DE TEMUCO otorgado el 10 de Febrero de 2023 reproducido en las siguientes páginas.

Notario Interino de Temuco Sergio Rodrigo Sanhueza Rios.-  
Antonio Varas 854, Temuco.-  
Temuco, 16 de Febrero de 2023.-



123456820626  
[www.fojas.cl](http://www.fojas.cl)

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-  
Certificado N° 123456820626.- Verifique validez en [www.fojas.cl](http://www.fojas.cl).-  
CUR N°: F5180-123456820626.-

*S.R. Notaría Sanhueza*  
*SSR Sergio R. Sanhueza Ríos*

NOTARIO PÚBLICO INTERINO  
TEMUCO

1 **Repertorio N° 774-2023.-**

2  
3 **CONTRATO SUMINISTRO SERVICIO DE TRANSPORTE ESCOLAR PARA**  
4 **ESTUDIANTES DE ESTABLECIMIENTOS DEPENDIENTES DE LA**  
5 **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO.**

6  
7 **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

8  
9 **A**  
10  
11 **TRANSPORTE ESPERANZA LIMITADA.**

12  
13 pas  
14 En la ciudad de Temuco, República de Chile, el día diez de Febrero del  
15 año dos mil veintitres, ante mí, **SERGIO RODRIGO SANHUEZA RIOS,**  
16 chileno, soltero, abogado, cédula nacional de identidad y rol único  
17 tributario número once millones setecientos noventa y dos mil doscientos  
18 uno guión cuatro, **Notario Público Interino** de la agrupación de las  
19 comunas de Temuco, Melipeuco, Vilcún, Cunco, Freire y Padre Las Casas,  
20 con Oficio en calle Antonio Varas número ochocientos cincuenta y cuatro.

21 Comparece por una parte la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO,** en adelante  
22 "La Municipalidad", persona jurídica de Derecho Público, Rol Único  
23 Tributario número sesenta y nueve millones ciento noventa mil setecientos  
24 guión siete, representada por su alcalde don **ROBERTO NEIRA ABURTO,**  
25 chileno, [REDACTED] cedula nacional de identidad número [REDACTED]

26 [REDACTED] ambos domiciliados en calle Arturo  
27 Prat número seiscientos cincuenta de Temuco; y por la otra  
28 **TRANSPORTES ESPERANZA LIMITADA,** en adelante "la Prestadora",  
29 persona jurídica de derecho privado, Rol Único Tributario número setenta  
30 y seis millones ciento treinta y seis mil quinientos veintitres guión uno,

1.- derechos \$ 60.000.-

folio N° 12445.-



27



ificado N°  
456820626  
ifique validez en  
://www.fojas.cl

SECRETARÍA GENERAL  
MUNICIPALIDAD DE TEMUCO

1 representada por don **CRISTIAN ALFONSO QUIROZ BECERRA**, chileno,

2 [REDACTED] Cédula Nacional de Identidad número [REDACTED]

3 [REDACTED] ambos

4 con domicilio en calle Las Abadías número cero tres mil doscientos  
5 cuarenta, Comuna de Temuco, ambos mayores de edad, quienes  
6 acreditaron su identidad con las respectivas cédulas y exponen:

7 **PRIMERA.ANTECEDENTES** Por Decreto Alcaldicio número [REDACTED] mil ciento  
8 ochenta de fecha veinticinco de noviembre del dos mil veintidós, se llamó  
9 a Propuesta Pública y se aprobaron las Bases Administrativas y  
10 Especificaciones Técnicas de la Propuesta número trescientos noventa  
11 y tres guión dos mil veintidós :**CONTRATO DE SUMINISTRO SERVICIO**

12 **DE TRANSPORTE ESCOLAR PARA ESTUDIANTES DE**  
13 **ESTABLECIMIENTOS DEPENDIENTES DE LA MUNICIPALIDAD DE**

14 **TEMUCO.** Por Decreto Alcaldicio número sesenta de fecha veintisiete de  
15 enero del dos mil veintitrés, la Propuesta Pública referida en el párrafo

16 anterior fue adjudicada a la Prestadora **TRANSPORTES ESPERANZA**  
17 **LIMITADA**, en su línea número Dos, Tres, Siete, Ocho, Nueve, Diez, Once

18 y Doce. Documentos que han sido elaborados por la Municipalidad de  
19 Temuco, se encuentran en conocimiento de las partes y se entienden

20 formar parte integrante de este contrato **SEGUNDA. OBJETO:** En este  
21 acto y por medio del presente instrumento, la Municipalidad de Temuco

22 representada por su **ROBERTO NEIRA ABURTO**, encarga a la  
23 Prestadora **TRANSPORTES ESPERANZA LIMITADA**, quien por su parte

24 acepta, **SUMINISTRO SERVICIO DE TRANSPORTE ESCOLAR PARA**  
25 **ESTUDIANTES DE ESTABLECIMIENTOS DEPENDIENTES DE LA**

26 **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, en particular en su Línea Dos, Tres,  
27 Siete, Ocho, Nueve, Diez, Once y Doce. **TERCERA.** Los servicios que por

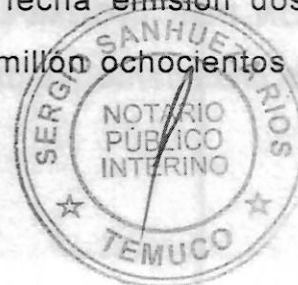
28 este instrumento se encargan a la Prestadora se ejecutarán con estricta  
29 sujeción a las Bases Administrativas y Especificaciones Técnicas de la

30 Propuesta Pública, ya mencionada. **CUARTA. PRECIO-FORMA DE**



Certificado  
123456820626  
Verifique validez  
<http://www.fojas>

1 **PAGO:** Por la realización de los servicios la Municipalidad de Temuco  
2 pagará a la Prestadora, las siguientes sumas valor unitario mensual por  
3 estudiante (exento de IVA), de acuerdo al siguiente detalle: **Línea Número**  
4 **Dos.** La suma de noventa mil novecientos noventa y nueve pesos; **Línea**  
5 **Número Tres:** La suma de setenta mil novecientos noventa y nueve  
6 pesos; **Línea Número Siete:** La suma de noventa y nueve mil novecientos  
7 noventa pesos; **Línea Número Ocho:** La suma noventa y cuatro mil  
8 novecientos noventa y nueve pesos. **Línea Número Nueve:** La suma de  
9 ochenta y siete mil novecientos noventa y nueve pesos. **Línea Número**  
10 **Diez:** La suma de noventa y un mil novecientos noventa y nueve pesos.  
11 **Línea Número Once:** La suma de noventa y un mil novecientos noventa y  
12 nueve pesos. **Línea Número Doce:** ciento cincuenta y cuatro mil  
13 novecientos noventa y nueve pesos. El departamento de educación pagará  
14 las facturas, las cuales deberán ser emitidas una vez recepcionados los  
15 servicios de manera conforme, de acuerdo a los señalado en el artículo  
16 veinte de las Bases Administrativa, ya señaladas, todas las sumas  
17 impuestos incluidos, sin reajuste ni interés. **QUINTA. VIGENCIA DEL**  
18 **CONTRATO.** la vigencia del contrato será desde la fecha de inicio del  
19 calendario escolar dos mil veintitrés, que fije la Municipalidad de Temuco,  
20 fecha que podrá ser modificada cuando por motivos de carácter técnico o  
21 administrativo no sea posible cumplir con esta fecha, renovable por igual  
22 periodo. **SEXTA. GARANTÍA:** A fin de caucionar el correcto, oportuno y  
23 fiel cumplimiento de las obligaciones que este contrato le impone a la  
24 Prestadora, ésta hace entrega de los siguientes documentos: Por concepto  
25 **Línea Número Dos:** Certificado de fianza de ProGarantía, con fecha  
26 emisión dos de febrero del dos mil veintitrés, por un monto de un millón  
27 ochocientos diecinueve mil novecientos ochenta pesos, con fecha de  
28 término veintinueve de marzo del dos mil veinticuatro. **Línea Número**  
29 **Tres:** Certificado de fianza de ProGarantía, con fecha emisión dos de  
30 febrero del dos mil veintitrés, por un monto de un millón ochocientos diez



F. Victoria Sandoval  
F. Víctor Sandoval  
F. Víctor Sandoval

1 mil cuatrocientos setenta y cinco pesos, con fecha de término veintinueve  
2 de marzo del dos mil veinticuatro. **Línea Número Siete:** Certificado de  
3 fianza de ProGarantía, con fecha emisión dos de febrero del dos mil  
4 veintitrés, por un monto de dos millones novecientos noventa y nueve mil  
5 novecientos setenta pesos, con fecha de término veintinueve de marzo del  
6 dos mil veinticuatro. **Línea Número Ocho:** Certificado de fianza de  
7 ProGarantía, con fecha emisión dos de febrero del dos mil veintitrés, por  
8 un monto de cuatro millones ochenta y cuatro mil novecientos cincuenta y  
9 siete pesos, con fecha de término veintinueve de marzo del dos mil  
10 veinticuatro. **Línea Número Nueve:** Certificado de fianza de ProGarantía,  
11 con fecha emisión dos de febrero del dos mil veintitrés, por un monto tres  
12 millones quinientos diecinueve mil novecientos sesenta pesos, con fecha  
13 de término veintinueve de marzo del dos mil veinticuatro. **Línea Número**  
14 **Diez:** Certificado de fianza de ProGarantía, con fecha emisión dos de  
15 febrero del dos mil veintitrés, por un monto tres millones ciento setenta y  
16 tres mil novecientos sesenta y seis pesos, con fecha de término  
17 veintinueve de marzo del dos mil veinticuatro. **Línea Número Once:**  
18 Certificado de fianza de ProGarantía, con fecha emisión dos de febrero del  
19 dos mil veintitrés, por un monto dos millones doscientos siete mil  
20 novecientos setenta y seis pesos, con fecha de término veintinueve de  
21 marzo del dos mil veinticuatro. **Línea Número Doce:** Certificado de fianza  
22 de INGE!, con fecha emisión dos de febrero del dos mil veintitrés, por un  
23 monto catorce millones ochocientos dos mil cuatrocientos cuatro pesos,  
24 con fecha de término veintinueve de marzo del dos mil veinticuatro, todos  
25 a beneficio de Municipalidad de Temuco. **SEPTIMA. MULTAS:** La  
26 Municipalidad podrá aplicar las multas establecidas en el artículo  
27 dieciocho de las Bases Administrativas, en los términos establecidos en el  
28 referido artículo por los montos fijados en la citada disposición. **OCTAVA.**  
29 **SANCIÓN POR INCUMPLIMIENTO:** Sin perjuicio de lo establecido en la  
30 cláusula precedente, se deja constancia que la Prestadora deberá cumplir

1: 5/7



Certificado  
123456820626  
Verifique validez  
<http://www.fojas.>

1 con todas las disposiciones legales y reglamentarias vigentes, tanto  
2 para la ejecución de la obra como en su relación con el personal que  
3 contrate para ejecutarla, respondiendo de todo perjuicio resultante de la  
4 ejecución del presente contrato, tanto ante la Municipalidad como ante  
5 terceros. En consecuencia, el incumplimiento de la Contratista de  
6 cualquiera de las obligaciones que le impone el presente contrato y sus  
7 antecedentes complementarios, dará derecho a la Municipalidad para  
8 resolverlo administrativamente y sin forma de juicio, haciendo efectiva la  
9 garantía que obre en su poder, encontrándose facultada asimismo para  
10 retener los estados de pago correspondientes, adoptando estos valores  
11 carácter de indemnización. **NOVENA. ACUERDO CONCEJO MUNICIPAL:**  
12 Se deja constancia que la celebración de este contrato fue autorizada por  
13 el Concejo Municipal de Temuco en Sesión de fecha diecisiete de enero  
14 del dos mil veintitrés. **DÉCIMA. DOMICILIO:** Para los efectos legales  
15 derivados de este contrato las partes fijan su domicilio en la ciudad de  
16 Temuco, y se someten a la competencia de sus Tribunales Ordinarios.  
17 **DÉCIMA PRIMERA. MANDATO ESPECIAL:** Por este acto las partes  
18 confieren poder especial a la abogada Muriel Marion María José Maturana  
19 Arriagada y abogado Jaime zamorano muster, para que efectúe las  
20 rectificaciones o complete las omisiones que pudieran surgir del  
21 otorgamiento del presente instrumento, en forma conjunta o  
22 separadamente. **DÉCIMA SEGUNDA. PERSONERÍAS:** La personería de  
23 don **ROBERTO NEIRA ABURTO**, para actuar en representación de la  
24 Municipalidad de Temuco consta de Decreto Alcaldicio número seis mil  
25 cuatrocientos cuarenta y uno, de fecha veintinueve de junio del dos mil  
26 veintiuno. La personería de don **CRISTIAN ALFONSO QUIROZ**  
27 **BECERRA**, para actuar en representación de **TRANSPORTES**  
28 **ESPERANZA LIMITADA**, consta en estatuto actualizado, de fecha cuatro  
29 de enero del dos mil once, según registro de empresas y sociedades del  
30 ministerio de economía, fomento y turismo, código de verificación



1 electrónico (CVE) es: CR8zlhNE ochocWf1. Las personerías no se insertan  
2 por ser conocidas de las partes y del Notario que autoriza. **DÉCIMA**  
3 **TERCERA:** Los gastos notariales derivados del presente contrato serán de  
4 cargo de la Prestadora del Servicio. En comprobante y previa lectura  
5 firman los comparecientes.- Di Copias.- Doy Fe.-

8 **Roberto Neira Aburto**

9 c.i.

10 **Alcalde Municipalidad De Temuco**

14 **Cristian Alfonso Quiroz Becerra**

15 c.i.

16 **pp. Transportes Esperanza Limitada**



17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

SERGIO SANHUEZA RIVERA  
NOTARIO PÚBLICO INTERINO  
TEMUCO

